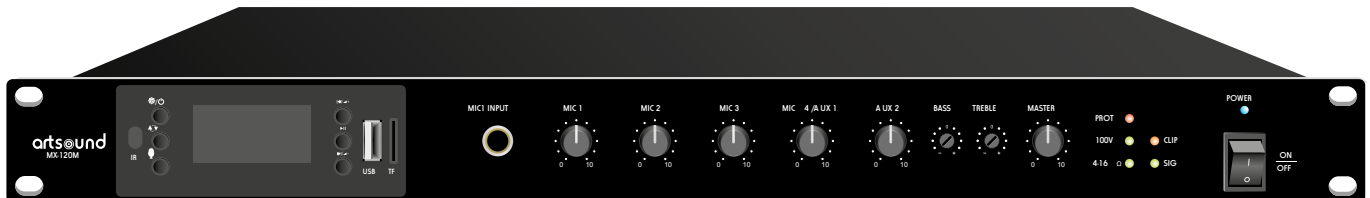


artsound

Gebruikershandleiding

MX-120M

MENGVERSTERKER MET AUDIOBRONNEN
(MP3/TUNER/BLUETOOTH)



Volg de instructies in deze handleiding voor optimale resultaten met dit apparaat.
We raden u aan deze handleiding te bewaren voor toekomstig gebruik.

Surf naar onze website voor updates van deze gebruiksaanwijzing :
www.artsound.be

House of Music SA/NV
Ronse, Belgium
www.artsound.be
Tel. +32 9 380 81 80
Fax. +32 9 386 12 35
info@artsound.be

Inhoudsopgave.

1. Veiligheidsvoorschriften	3
2. Algemene omschrijving	4
3. Functies	4
4. Onderdelen en functies	5
4.1 Voorpaneel	
4.2 Afstandsbediening	5
4.3 Achterpaneel	6
5. Illustratie gebruik	6
6. Problemen oplossen	8
7. Technische kenmerken	9
8. Toepassingen	9
9. Blokdiagram	10
10. Maatplan	11

1. Veiligheidsvoorschriften.

- Lees vóór gebruik aandachtig de instructies in dit deel.
- Respecteer de instructies in deze handleiding aangezien deze heel belangrijke afspraken bevat met betrekking tot veiligheidssymbolen en berichten.
- We raden u ook aan deze handleiding te bewaren voor toekomstig gebruik.

Waarschuwingen en veiligheid.

Afspraken rond veiligheidssymbolen en -berichten.

De hierna omschreven veiligheidssymbolen en -berichten zijn bedoeld om lichamelijk letsel en schade aan het apparaat te voorkomen als gevolg van een verkeerd gebruik.

Voor u het product in gebruik neemt dient u eerst deze handleiding te lezen en ervoor te zorgen dat u de veiligheidssymbolen en -berichten begrijpt zodat u zich terdege bewust bent van de potentiële veiligheidsrisico's.



WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, bij verkeerd gebruik, kan leiden tot de dood of een ernstig lichamelijk letsel.



VOORZORGSMAATREGELEN

Duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, bij verkeerd gebruik, kan leiden tot een matig of ernstig lichamelijk letsel en/of schade aan het apparaat.

Waarschuwing.

Bij de installatie van het apparaat.

- Stel het toestel niet bloot aan regen of een omgeving waar het kan worden bespat door water of andere vloeistoffen, omdat dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Gebruik het apparaat alleen met de spanning die op het apparaat vermeld staat. Een spanning gebruiken die hoger dan die welke vermeld staat kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Zorg ervoor dat u het netsnoer niet snijdt, draait, beschadigt of wijzigt. Vermijd ook het netsnoer te gebruiken in de buurt van verwarmingstoestellen, en plaats nooit zware voorwerpen - met inbegrip van het apparaat zelf - op het netsnoer, omdat dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Zorg ervoor dat u het aansluitdeksel van het apparaat terugplaatst na voltooiing van de aansluiting. Op de luidsprekeraansluitingen wordt een hoge spanning toegepast; raak ze dus niet aan, dit om elektrische schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat u de veiligheidsaarding verbindt met de aardingskabel, om elektrische schokken te voorkomen. Sluit de aardingskabel nooit aan op een gasleiding, dit kan rampzalige gevolgen hebben.
- Installeer of monteer het apparaat niet op een onstabiele locatie, zoals op een wankelende tafel of een schuin oppervlak. Het apparaat kan dan vallen, wat kan leiden tot lichamelijk letsel en/ schade aan het apparaat.

Bij het gebruik van het apparaat.

- Als onderstaande onregelmatigheden vastgesteld worden tijdens het gebruik, schakelt u meteen de stroom uit, haalt u de netstekker uit het stopcontact en neemt u contact op met de dichtstbijzijnde ArtSound-dealer. Onderneem geen verdere pogingen om het apparaat in deze toestand te gebruiken, aangezien dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.
 - Als u vaststelt dat er rook of een vreemde geur uit het apparaat komt.
 - Als er water of metalen voorwerpen in het apparaat zijn terechtgekomen.
 - Als het apparaat gevallen is of de behuizing gebroken is.
 - Als het netsnoer beschadigd is (blootstelling van de kern, afkoppeling, enz.)
 - Als het niet correct werkt (geen toonsignalen).
- Open of verwijder nooit de behuizing van het apparaat om brand of elektrische schokken te voorkomen; in het apparaat bevinden zich immers componenten onder hoge spanning. Vertrouw herstellingen steeds toe aan uw dichtstbijzijnde ArtSound-dealer.
- Plaats geen kopjes, schalen of andere reservoirs met vloeistof of metalen voorwerpen op het apparaat. Als ze bij toeval in het apparaat terechtkomen kan dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Plaats geen metalen voorwerpen of brandbare materialen in de ventilatieopeningen van de afdekking van het apparaat; dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Voorzorgsmaatregelen.

Bij de installatie van het apparaat.

- Verwijder of sluit het netsnoer nooit aan met natte handen; dit kan leiden tot elektrische schokken.
 - Zorg ervoor, wanneer u het netsnoer loskoppelt, dat u het steeds bij de stekker vastneemt; trek nooit aan het snoer zelf. Wanneer u het apparaat gebruikt met een beschadigd netsnoer kan dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.
 - Zorg ervoor, wanneer u het apparaat verplaatst, dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt. Wanneer u het apparaat verplaatst terwijl het netsnoer nog in het stopcontact zit kan dit het netsnoer beschadigen, wat kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Zorg ervoor, wanneer u het netsnoer verwijderd, dat u het bij de stekker vastneemt.
- Blokkeer de ventilatieopeningen in de afdekking van het apparaat niet. Dit kan warmteaccumulatie in het apparaat veroorzaken, wat kan leiden tot brand.
 - Installeer het apparaat niet in vochtige of stoffige locaties, in locaties die blootgesteld zijn aan rechtstreeks zonlicht, in de buurt van verwarmingstoestellen of in locaties waar rook of stoom kan vrijkomen; dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Omwille van productupgrades kan het zijn dat bepaalde functies en kenmerken in de gebruiksaanwijzing niet overeenstemmen met de werkelijke functies. Onze excuses voor het ongemak en voor uw begrip.

Bij het gebruik van het apparaat.

- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat; hierdoor kan het vallen of breken, wat kan leiden tot lichamelijk letsel en/of schade aan het apparaat. Bovendien kan het voorwerp zelf van het apparaat vallen en letsels en/of schade veroorzaken.
 - Zorg ervoor dat het volume op de minimumstand ingesteld is alvorens het apparaat aan te schakelen.
 - Een luid geluid dat aan een hoog volume weergegeven wordt wanneer het apparaat aangeschakeld is kan het gehoor beschadigen.
 - Bedien het apparaat niet langdurig als het geluid vervormd is. Dit wijst immers op een storing, wat warmteaccumulatie kan veroorzaken en kan leiden tot brand.
- Neem contact op met uw ArtSound-dealer om het apparaat te onderhouden. Als zich over een lange periode stof heeft opgestapeld in het apparaat, kan dit leiden tot brand of schade aan het apparaat.
 - Als stof zich opstapelt op de stekker van het netsnoer of in het stopcontact, kan dit leiden tot brand. Maak ze geregeld schoon. Zorg er ook voor dat de stekker veilig in het stopcontact zit.
 - Voor de veiligheid, schakelt u de stroom uit en haalt u de stekker uit het stopcontact als u het apparaat schoonmaakt of langer dan 10 dagen niet gebruikt. Anders kan dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.

In de elektrische installatie van het gebouw moet een meerpolaire schakelaar met een afstand tussen de contacten van minstens 3 mm voorzien worden.

2. Algemene omschrijving.

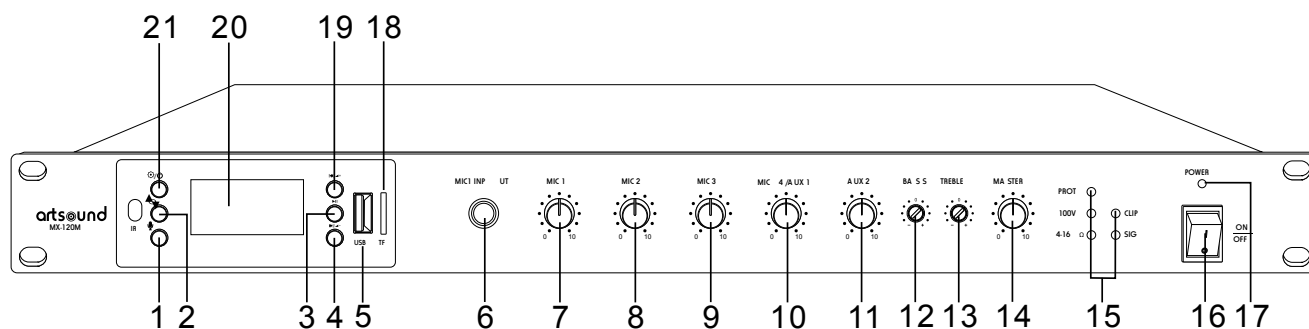
Dit product is een mengversterker met Bluetooth-radio, met een combinatie van krachtige schakelende voeding en digitale eindversterker, met 1U-chassisontwerp, hoog rendement, lichtgewicht en delicaat uiterlijk.

3. Functies.

- Met 1U-chassisontwerp, interne combinatie van schakelende voeding en digitale eindversterker met hoge efficiency, lichtgewicht en delicaat uiterlijk.
- MP3-decoderingsmodule ondersteunt automatisch schakelen tussen afspelen via USB/SD/Bluetooth/FM, MP3-afstandsbediening configureren; ondersteunende geheugenfunctie bij uitschakeling, MIC-opnamefunctie.
- Ondersteuning 1 kanaal EMC-ingang, 2 kanalen AUX-ingang, 4 kanalen MIC-ingang.
- Elke ingang heeft onafhankelijke volume-afstelling met treble en bass en volumeregeling.
- De apparatuur is uitgerust met niveau-indicatie, overbelastings- en beveiligingsindicator en heeft een goede bescherming tegen kortsluiting, overbelasting en oververhitting.
- Met mute-functie, microfooningang, microfoon heeft voorrang op kabelingang; mute-functie, MIC1 heeft voorrang op andere audio-ingangen, EMC heeft voorrang op alle audio-ingangen.
- Functie kanaalprioriteit: EMC > MIC1 > MIC2/MIC3/MIC4/AUX1/AUX2/MP3.
- Geavanceerd en zeer efficiënt stroomversterkingscircuit, de luidsprekeruitgang is 100V of 4 ohm; nominaal uitgangsvermogen is 120W.
- Ingang AC-vermogen, voeding 180 W.
- Apparaat is genoodzaakt van voor naar achteren te koelen en draait bij het opstarten met een constante snelheid. Dit versnelt wanneer de temperatuur stijgt en kan lang werken.

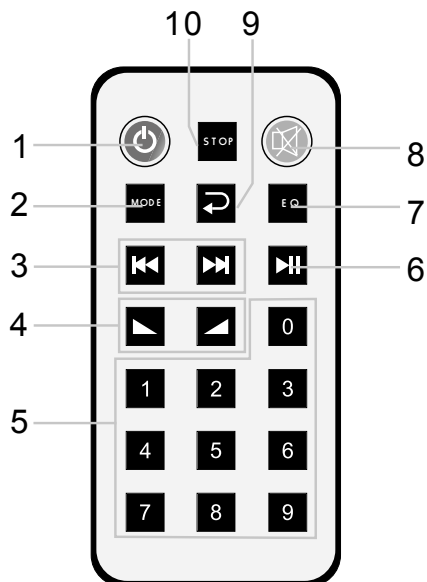
4. Onderdelen en functies.

4.1 Voorpaneel



- | | | |
|--|---|--|
| 1. Opnameknop | 9. MIC3 volumeregeling | 15. PROT / 100V / 4-16Ω / CLIP / SIG statusindicatoren |
| 2. Herhaalknop | 10. MIC4 / AUX1 volumeregeling | 16. Aan / uit-schakelaar |
| 3. Afspelen / pauzeren | 11. AUX2 volumeregeling | 17. Aan / uit-indicator |
| 4. Volgende / volume verminderen | 12. BASS (lage tonen) afstelpotentiometer | 18. SD / MMC-kaartsleuf |
| 5. USB-interface | 13. TREBLE (hoge tonen) afstelpotentiometer | 19. PREV / volume plus |
| 6. MIC1 ongebalanceerde ingangsaansluiting | 14. Master volumeregeling | 20. LED-display |
| 7. MIC1 volumeregeling | | 21. MP3 modusselectie |
| 8. MIC2 volumeregeling | | |

4.2 Afstandsbediening



- | | |
|-----|---------------------------|
| 1. | Aan/uit-schakelaar |
| 2. | Modus |
| 3. | Vorige/volgende |
| 4. | Volume verhogen/verlagen |
| 5. | 0~9 cijfertoets |
| 6. | Afspelen/pauzeren |
| 7. | Bediening geluidseffecten |
| 8. | Dempen/Mute |
| 9. | Knop cyclus afspelen |
| 10. | Pauzeren |

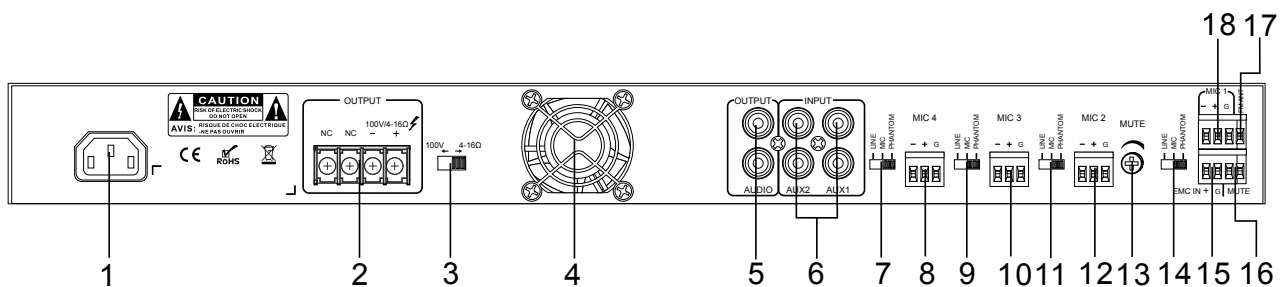
Normale gebruiksafstand van afstandsbediening

Afstand afstandsbediening: 8 meter, hoek: niveau ± 35 , verticaal ± 15 .

Aandachtspunten bij gebruik van afstandsbediening:

1. Let bij het plaatsen van de batterij op de elektrode.
2. Richt de afstandsbediening goed op het venster van de hostmachine.
3. Vervang de batterij als de reactie-afstand te kort wordt en er geen goede reactie is.
4. Haal de batterij uit de afstandsbediening als u deze lange tijd niet gebruikt.
5. Behandel de afstandsbediening voorzichtig als deze is gevallen.

4.3 Achterpaneel.

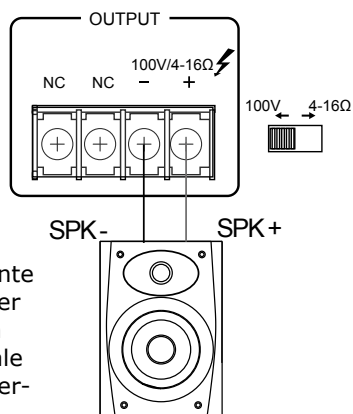


- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. AC-voedingsingang 2. 100V/4-16 Ω uitgangsisnterface 3. 100V/4-16Ω uitgangsschakelaar luidspreker 4. Koelventilator 5. Interface kabeluitgang, gebruikt om de kabelingangsinterface aan te sluiten 6. 2-kanaals AUX-uitgangsisnterface, gebruikt om de AUX-uitgangsisnterface aan te sluiten 7. Kabelingang/MIC-ingang/Phantom aan/uit schakelaar voor MIC4 8. MIC4/AUX1 balansingang 9. Lijningang/MIC-ingang/Phantom aan/uit schakelaar voor MIC3 | <ol style="list-style-type: none"> 10. MIC3 balansingang 11. Kabelingang/MIC-ingang/Phantom aan/uit schakelaar voor MIC2 12. MIC2 balansingang 13. MUTE (DAMPEN) regelschakelaar 14. Kabelingang/MIC-ingang/Phantom aan/uit schakelaar voor MIC1 15. EMC-ingangsisnterface 16. MUTE (DAMPEN)-signaal ingangspoort 17. Interface FM-radio-antenne 18. MIC1 balansingang |
|---|---|

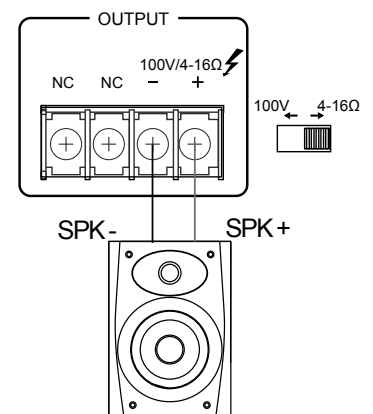
5. Illustratie gebruik.

1 Sluit de luidsprekers aan

- Wanneer de 100V en 4-16Ω-keuzeschakelaar naar de 100V-stand schakelen, zoals hieronder weergegeven:
- Wanneer de 100V en 4-16Ω-keuzeschakelaar naar de 4-16Ω-stand schakelen, zoals hieronder weergegeven:



Luidspreker met constante druk: Sluit de luidspreker met constant vermogen aan volgens het nominale vermogen van de eindversterker



Luidspreker met vaste weerstand: 4-16Ω



OPMERKING

- Zorg ervoor dat de apparatuur is uitgeschakeld voordat u de luidsprekers aansluit. In het geval dat de apparatuur ingeschakeld is, bestaat het risico van een elektrische schok.
- Zorg ervoor dat de luidsprekerkabels niet worden belast.
- Tijdens de installatie van de luidsprekers moet het totaal van het nominale ingangsvermogen van de aan te sluiten luidsprekers minder zijn dan het nominale vermogen van de apparatuur.

2 Aansluiten van externe apparatuur

- Zorg ervoor dat het apparaat en alle aan te sluiten apparatuur zijn uitgeschakeld.
- Gebruik de bijbehorende kabel om deze apparatuur en andere externe apparatuur aan te sluiten.

3 Sluit de voedingskabel aan en schakel deze in:

- Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar van het apparaat en de hierop aangesloten apparatuur is uitgeschakeld (in de OFF-stand).
- Draai de volumeknop naar links.
- Sluit de meegeleverde voedingskabel aan op de AC IN-interface.
- Steek de voedingskabel in het betreffende stopcontact.
- Zet de aangesloten apparatuur aan (cd-speler, enz.) en zet dan het apparaat aan.



OPMERKING

- **Controleer voordat u het apparaat inschakelt of er geen problemen zijn met de kabel en de verbinding.**
- **Wanneer u het systeem uitschakelt, zet u eerst het apparaat uit en vervolgens de aangesloten apparatuur.**

4 Gebruik van de microfoon

- Draai de volumeknop naar links en sluit de microfoon- en microfoon-interface aan.
- Draai de volumeknop naar rechts.
- Praat hardop, gericht naar de microfoon, draai de volumeknop naar rechts totdat het uitgangssignaal niet langer vervormt. Als de ingang hoog is, maar de uitgang laag is, verhoog dan het volume met de volumeknop. Als het luidsprekervolume erg hoog is, verlaag dan het volume met de volumeknop.

5 Het systeem uitschakelen

- Draai de volumeknop naar links tot de minimumstand.
- Draai de aan/uit-schakelaar van de professionele eindversterker naar Off. Schakel daarna de processorapparatuur en de audiobronapparatuur uit.

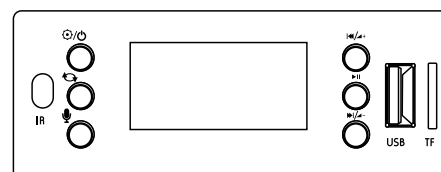


OPMERKING

- **Schakel de aan/uit-schakelaar uit en wacht ongeveer 5 seconden voordat u deze weer inschakelt. Continu snel in- en uitschakelen van de aan/uit-schakelaar leidt tot uitval van de apparatuur.**
- **Zelfs als de schakelaar in de uit-stand staat, is er enige stroom in de apparatuur. Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact.**

6 Bedieningsmethode ingebouwde MP3-speler:

- USB- en SD-kaartinterface met functies van 'prioriteit tot automatisch audio afspelen'.
- 'MODE' knop: druk op 'MODE' om radio, Bluetooth of audio afspelen te kiezen.
- knop : bij kort indrukken is dit het laatste nummer; lang indrukken is volume verminderen.
- knop: tijdens het afspelen van muziek; één keer kort indrukken is pauzeren, weer indrukken is afspelen.
- knop : bij kort indrukken is dit het volgende nummer; lang indrukken is volume verhogen.
- knop: **bij lang drukken: audio opname via microfoon.**



OPMERKING

- **Let bij het gebruik van de ingebouwde MP3-speler op de toegepaste kracht bij het bedienen, vermijd overmatige kracht om schade aan de knop van de MP3-speler te voorkomen.**
- **Bij het plaatsen van een SD-kaart of USB-interface. Plaats op de juiste manier, vermijd een verkeerde manier of te hardhandig om schade aan de SD-kaart of USB-interface te voorkomen.**

7 Werkwijze van Bluetooth of mobiele telefoon:

- Druk op de 'MODE'-knop op de MP3-speler om de instelling in de Bluetooth-modus te selecteren.
- Voer de instellingen van uw telefoon in en vind de relevante instellingen voor Bluetooth.
- Tik op de Bluetooth-schakelaar om deze in te schakelen. Als deze al aan staat, kunt u dit negeren. De installatie-interface kan wat verschillen afhankelijk van het telefoonsysteem.
- Houd er rekening mee dat na het inschakelen van Bluetooth op de telefoon, het zoeken naar de met Bluetooth gekoppelde telefoon moet worden ingesteld zodat alle apparaten kunnen worden gedetecteerd, anders wordt de zoek koppeling mogelijk niet voltooid.
- Na het zoeken naar het MX-120M-apparaat, klikt u op het gevonden MX-120M-apparaat, het zal automatisch verbinding maken en koppelen. Nadat het koppelen is voltooid, kan de muziek op de telefoon normaal worden afgespeeld.

8. De beschrijving van de FM-radiobediening:

Sluit eerst de antenne, die bij het product is geleverd, aan op de 'ANT'-poort op het achterpaneel van de machine via de Phoenix-klem. Het andere uiteinde van de antenne wordt in een open ruimte geplaatst, zoals het zijraam en stel vervolgens de werkmodus van de MP3-module op de machine in op de FM-modus. Zoek naar zenders en sla ze automatisch op door op de afspeel-/pauzeknop op het machinepaneel of op de afstandsbediening te drukken. Nadat het automatisch zoeken van het stand-by-apparaat is voltooid, selecteert u het station waarnaar u wilt luisteren door op de knop vorig nummer of volgend nummer op het machinepaneel of op de afstandsbediening te drukken. (Opmerkingen: De machine heeft een uitschakelgeheugenfunctie en het FM-frequentiebereik is: 87.50-108.00 MHz

6. Problemen oplossen.

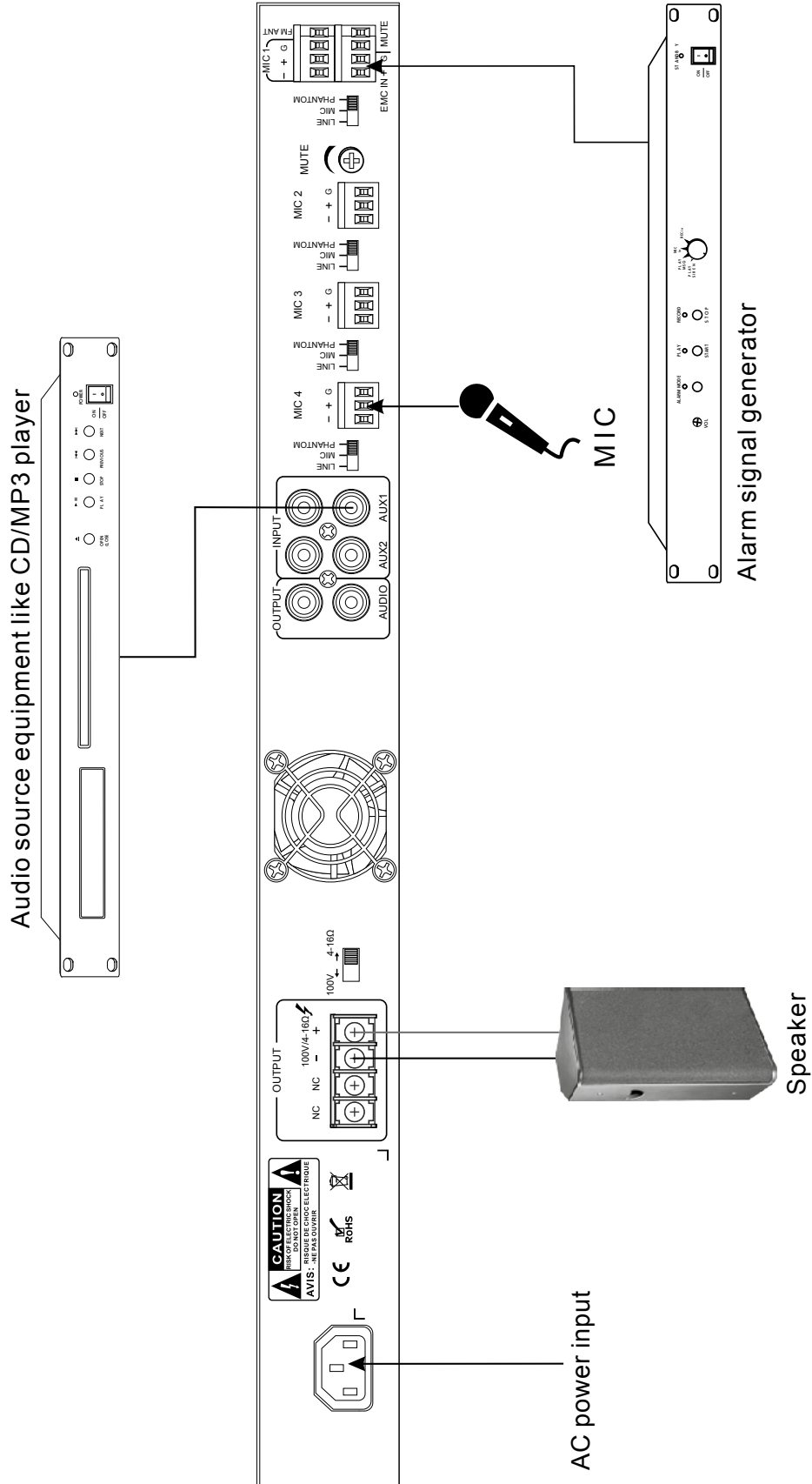
Storingsverschijnselen	Storingsoorzaak
1. Aan/uit-schakelaar werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Voedingskabel is afgesneden. • De beveiligingsfunctie van het apparaat is niet geactiveerd.
2. Alle kabels zijn verbonden, maar er is geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> • De aan/uit-schakelaar werkt niet of er is slecht contact met de stekker. • De zekering is doorgebrand. • De volumeknop is niet geopend of naar een extra laag niveau gedraaid. • Er is geen ingang voor het audiosignaal. • Er is kortsluiting in de luidsprekerkabel.
3. Het geluid verdwijnt plotseling in normale modus.	<ul style="list-style-type: none"> • Het apparaat heeft een zeer hoge temperatuur en is in de beschermingsstatus. • De verbindingkabel heeft slecht contact.
4. Laag geluid	<ul style="list-style-type: none"> • De apparatuur is ingesteld op een verbinding met lage impedantie, maar de aangesloten luidsprekers hebben een hoge impedantie.
5. Het geluid is vervormd.	<ul style="list-style-type: none"> • Het ingangsniveau van de microfoon of externe apparatuur is te hoog.

7. Technische kenmerken.

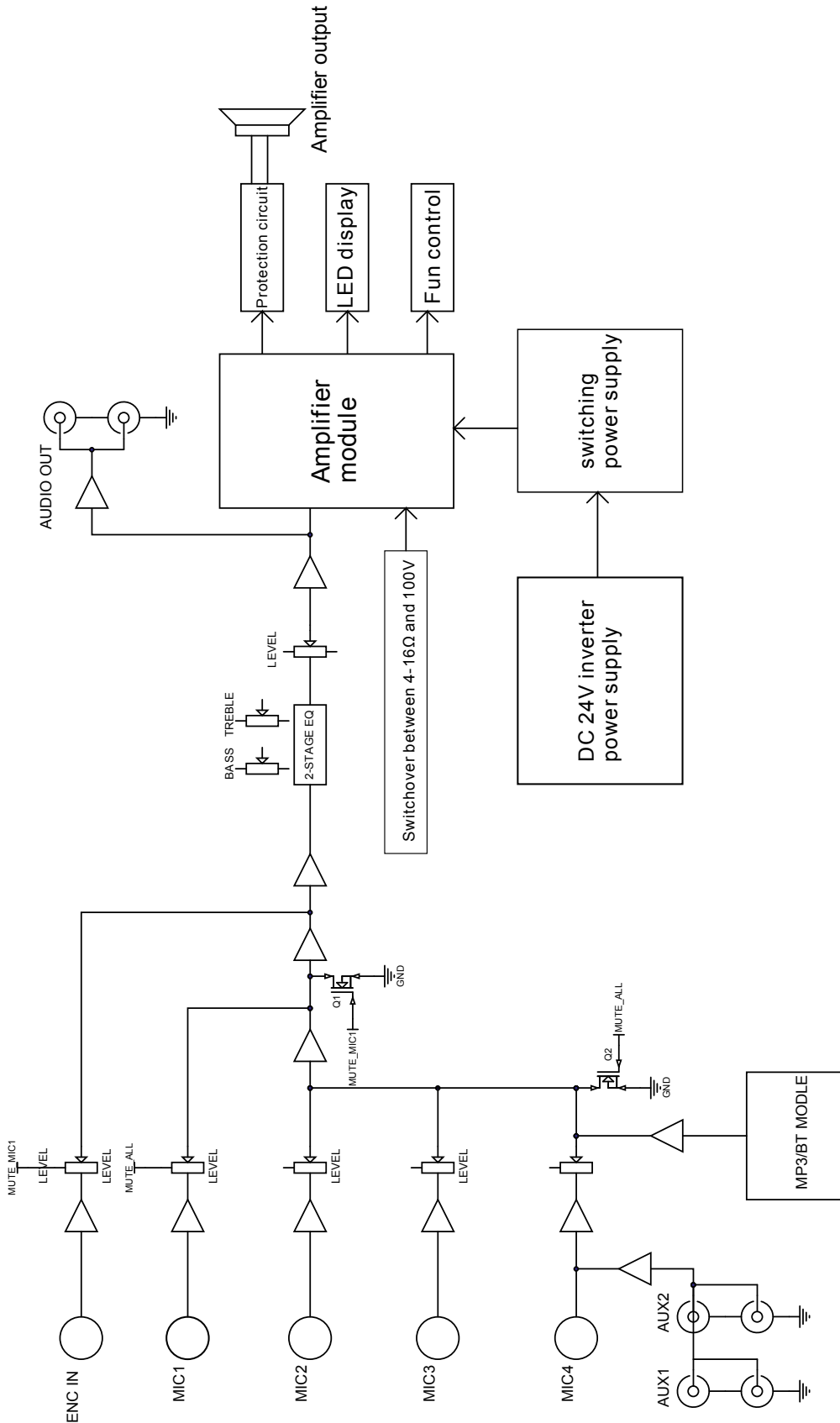
Model	MX-120M
Nominaal vermogen	120W
Uitgangsniveau	4-16Ω / 100V
Ingangsgevoeligheid	MIC1,2,3,4 ingang: 5mV±1mV/600Ω, gebalanceerde Europese klem; AUX1,2 ingang: 350mV ±20mV/10KΩ, gebalanceerde RCA-verbindingklem; EMC-ingang: 775mV ±40mV/10K gebalanceerde Europese klem
Uitgangsgevoeligheid en impedantie	MIX OUT: 1000mV/470Ω
ongebalanceerde RCA-verbindingklem	Bass: ±10dB at 100Hz Treble: ±10dB at 10KHz
Tonen	Lage tonen/Bass: ±10dB bij 100Hz
Hoge tonen/Treble: ±10dB bij 10KHz	80Hz~16KHz(+1dB,-3dB) Hoge frequentie: ±10dB bij 10KHz
Frequentierespons	80Hz~16KHz (+1dB, -3dB)
Signaalruisverhouding	MIC: ≥65dB; muziek: ≥70dB
Demping van overspraak	≥50dB
SNR S/N-verhouding	MIC1,2,3:66dB / AUX1, 2:85dB
THD	≤ 0,05% (bij 1KHz, 1/3 nominaal vermogen)
Indicator	Stroomindicator
Koelmodus	Geforceerde ventilator om af te koelen na invoer aan de zijkant, opstarten om de ventilator te starten en de verwerking met variabele snelheid oneindig uit te voeren.
Beveiligingsmodus	Oververhittingsbeveiliging, overstroombeveiliging, korstluitbeveiliging
Bedrijfstemperatuur	+5°C~+40°C
Opslagtemperatuur	-20°C~+70°C
Relatieve luchtvochtigheid	<95% (geen condensatie)
Spanning	~230V 50Hz
Energieverbruik	180W
Gewicht	4,7 kg
Afmetingen	484x295x 44mm

8. Toepassingen.

Aansluitingen op achterpaneel

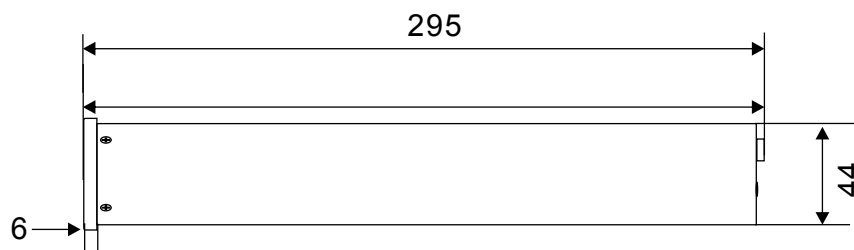
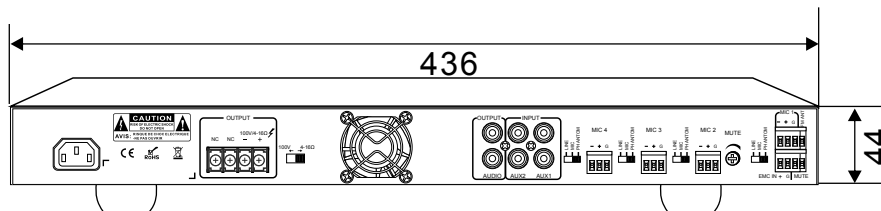
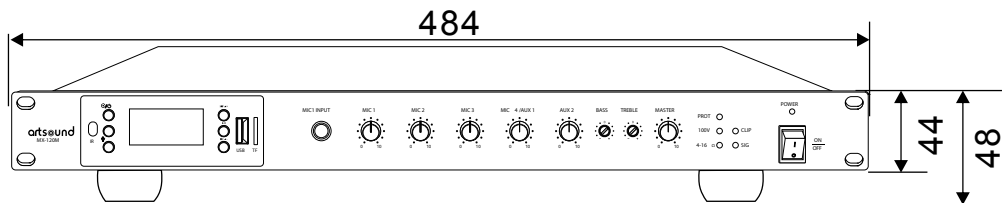


9. Blokdiagram.



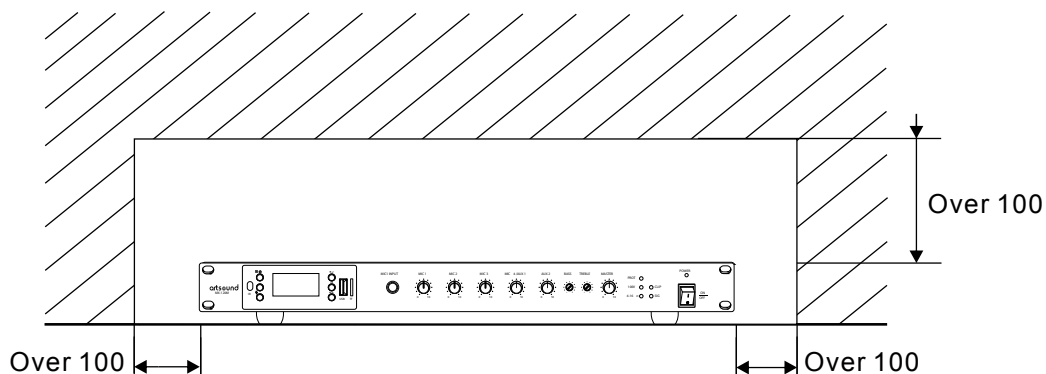
10. Maatplan.

Eenheid : mm



Respecteer een afstand van 10 cm tussen het apparaat (aan alle zijden) en een voorwerp dat de luchtstroom kan blokkeren, dit om een temperatuurstijging in het apparaat te voorkomen.




Eenheid : mm



artsound

smart solutions in audio

**Ontdek het volledige ArtSound aanbod op
www.artsound.be**

 www.artsound.be
 [Artsound.audio](https://www.facebook.com/Artsound.audio)
 [artsoundaudio](https://www.instagram.com/artsoundaudio)

artsound
smart solutions in audio

House of Music nv
Ronse, Belgium
Tel. +32 9 380 81 80 - Fax. +32 9 386 12 35
info@houseofmusic.be